

SHARKTOOTH® PRIME



Profitez du plaisir de rouler à moto tout en restant connecté à votre téléphone pour écouter de la musique, suivre la navigation de votre GPS, émettre ou recevoir des appels. D'un montage aisé, le SHARKTOOTH® PRIME fait également office d'intercom conducteur/passager ou moto/moto*.



Enjoy the feeling of riding your motorcycle while remaining connected to your phone for listening to music, following the directions of your GPS, and making or receiving calls. Easy to assemble, SHARKTOOTH® PRIME also serves as an intercom linking driver with passenger or one motorcycle with another*.



Erleben Sie, wie schön Motorradfahren mit einer Telefonverbindung sein kann, um Musik zu hören, von der GPS-Navigation zu profitieren oder Anrufe zu tätigen bzw. entgegenzunehmen. SHARKTOOTH® PRIME ist leicht zu montieren und fungiert gleichzeitig als Gegensprechanlage für Fahrer/Sozius oder Fahrer/Fahrer von 2 Motorrädern*.



Approfittate del piacere di viaggiare sulla vostra moto restando sempre connessi al vostro smartphone, per ascoltare le vostre musiche preferite, seguire la navigazione sul vostro GPS o inoltrare e ricevere delle telefonate.

Facile da montare, lo SHARKTOOTH® PRIME può anche essere utilizzato come sistema di comunicazione intercom tra il guidatore e il passeggero o tra due moto diverse*.



Disfrute del placer de circular en moto permaneciendo conectado a su teléfono para escuchar música, seguir la navegación de su GPS, hacer o recibir llamadas.

El SHARKTOOTH® PRIME se instala fácilmente y sirve igualmente para comunicarse entre el conductor/pasajero o entre moto/moto*.



shark-helmets.com



SHARK
HELMETS

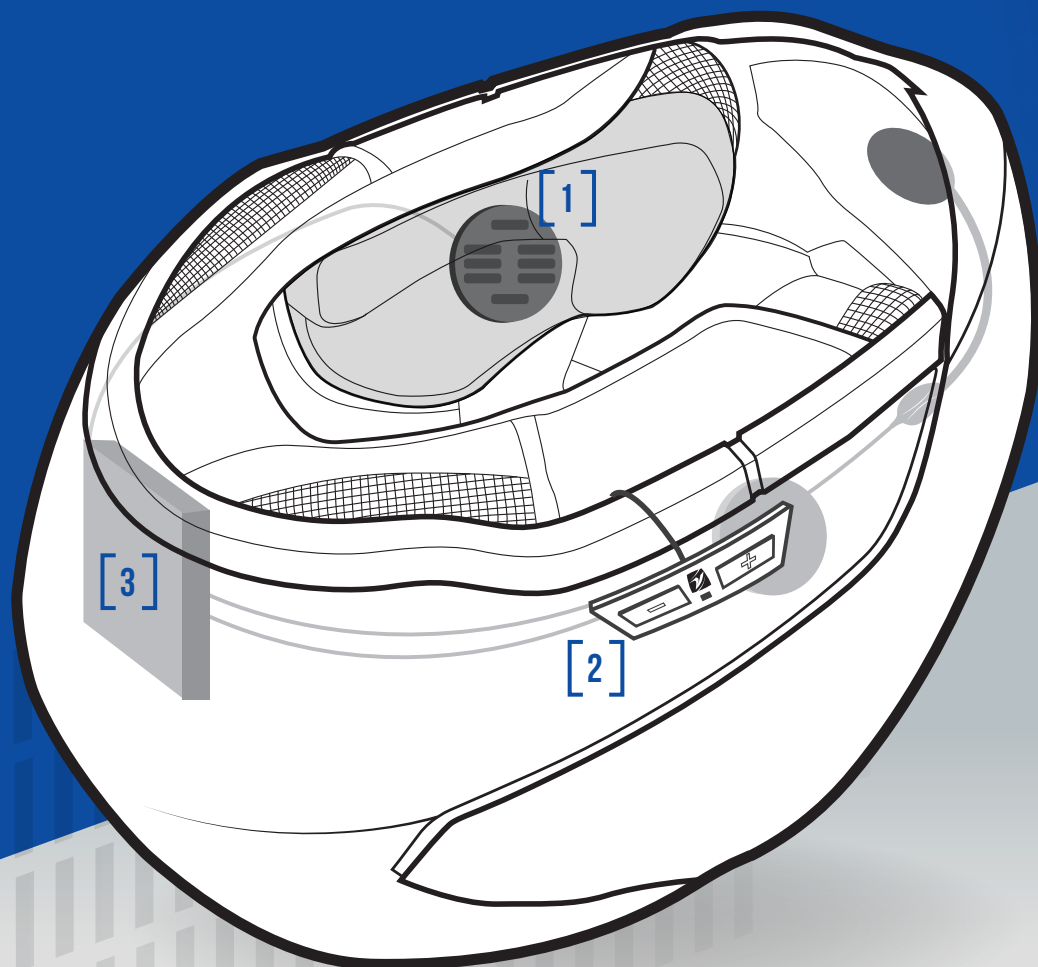
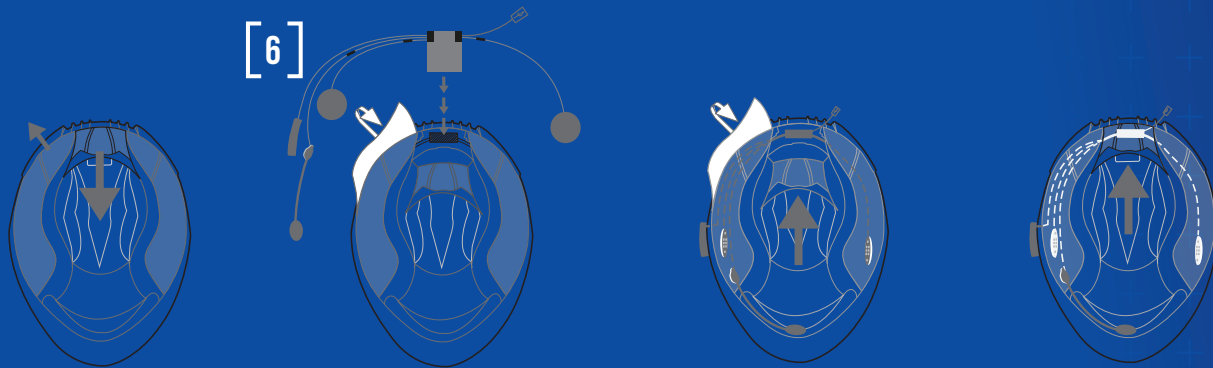
*Intercom moto-moto avec une distance maximale de 200m selon les conditions de terrain

*Motorcycle-motorcycle intercom with a maximum distance of 200 m, depending on ground conditions.

*Gegensprechanlage für Motorradfahrer mit einer maximalen Reichweite von 200 m je nach Gelände

*Comunicazione tra due moto diverse possibile con una portata massima di 200 metri, secondo le condizioni geografiche circostanti

*Intercomunicador entre moto-moto con una distancia máxima de 200m según las condiciones del terreno



[1] Ecouteurs «extra slim» très haute qualité :

- confort optimal
- musique stéréo A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

[2] Système de commande externe 100% Waterproof à encombrement réduit : assure discrétion et sécurité maximale

[3] Batterie rechargeable (port micro USB). 8 heures d'autonomie en conversation.

[4] Micro haute technicité avec perche orientable et technologie «DSP» (Digital Signal Processor) :

- diminue les bruits environnants
- assure une qualité vocale élevée

[5] Aisance ergonomique : gestion de l'ensemble des fonctionnalités à partir des deux boutons externes

- Aide à la programmation :
- Voyant lumineuse rouge et bleu
- Guide vocal

[6] Intercom ultra léger (seulement 75g) n'entraînant pas de tensions supplémentaires au niveau des cervicales

[1] «Extra slim» and very high quality headphones:

- optimal comfort
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) stereo music

[2] 100% waterproof external control system featuring minimal encumbrance: both discretion and maximum safety guaranteed.

[3] Rechargeable battery (USB micro port). 8 hours of autonomy in conversation mode.

[4] Technically sophisticated microphone with a swivel arm and «DSP» (Digital Signal Processor) technology:

- reduces background noise
- ensures top voice quality

[5] Ergonomic amenity: managing all functionalities via just two external button

- Programming assistance:
- Red and blue light indicator
- Voice guide

[6] Ultra lightweight intercom (weighs a mere 75 g), causing no additional tension in the neck area.

[1] Äußerst hochwertige „extra slim“ Kopfhörer:

- optimaler Komfort
- A2DP-Stereomusik (Advanced Audio Distribution Profile)

[2] Kompaktes externes Steuersystem 100 % Waterproof: maximale Diskretion und Sicherheit

[3] Wiederaufladbarer Akku (Micro-USB-Anschluss): 8 Stunden Gesprächsautonomie

[4] Hightech-Schwanenhalsmikrofon und DSP-Technologie (Digital Signal Processor, digitale Signal-verarbeitung):

- dämpft Umgebungsgeräusche
- gewährleistet eine hohe Stimmqualität

[5] Ergonomie: Verwaltung aller Funktionen über zwei externe Knöpfe

- Programmierhilfe:
- rote und blaue Leuchte
- Sprachführung

[6] Ultraleichte Freisprechanlage (nur 75 g), die keine zusätzlichen Spannungen im Nacken verursacht

[1] Auricolari «extra slim» di altissima qualità:

- comfort ottimale
- musica stereo A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

[2] Sistema di controllo esterno 100% impermeabile e con ingombro ridotto: discrezione e sicurezza massima garantite

[3] Batteria ricaricabile (porta micro USB). 8 ore di autonomia in conversazione.

[4] Microfono di alta technicità, con supporto orientabile e tecnologia «DSP» (Digital Signal Processor):

- riduce i rumori circostanti
- assicura una qualità vocale elevata

[5] Ergonomia ottimale: gestione di tutte le funzioni grazie a due pulsanti esterni

- Programmazione assistita:
- Spia luminosa rossa e blu
- Guida vocale

[6] Intercom ultra leggero (solamente 75 grammi), per evitare di provocare tensioni supplementari all'altezza della cervicale

[1] Auriculares «extra slim» de altísima calidad:

- confort óptimo
- música estéreo A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

[2] Sistema de control externo 100% Waterproof de espacio reducido: garantiza discreción y seguridad máxima

[3] Batería recargable (puerto micro USB). 8 horas de autonomía en conversación.

[4] Micro alta technicidad con pértiga orientable y tecnología «DSP» (Digital Signal Processor):

- Disminuye los ruidos medioambientales
- Garantiza una calidad vocal elevada

[5] Soltura ergonómica: gestión del conjunto de las funcionalidades a partir de los dos botones externos:

- Ayuda a la programación:
- Indicador luminoso rojo y azul
- Guía vocal

[6] Intercomunicador ultra ligero (solamente pesa 75g), no provoca tensiones suplementarias a nivel de las cervicales

SHARKTOOTH® PRIME



INTERCOM
2 PEOPLE



UP TO 200 M



VOICE ADVICES



POWER AUDIO
STEREO SOUND



AVRCP
MUSIC CONTROL
(Audio & Video Remote Control Profile)



DSP
NOISE CANCELLING



2 BUTTONS
OPERATION



CELL/GPS
CONNECTION



LONG BATTERY
LIFE



32mm STEREO
SPEAKER



WATERPROOF



EASY
INSTALLATION

SHARKTOOTH[®] PRIME



- Compatibilité : le SHARKTOOTH[®] Prime est compatible avec tous les casques SHARK (jet, intégral & modulable) présentant le sigle « SHARKTOOTH[®] ready » (emplacement dédié pour installer le SHARKTOOTH prime)
- Intercom universel (jumelage possible avec tous les intercoms « universel »)
- Garantie 2 ans



- Compatibility: SHARKTOOTH[®] PRIME is compatible with all SHARK helmets (jet, integral and modular) displaying the "SHARKTOOTH[®] Ready" symbol (dedicated slot for installing SHARKTOOTH[®] PRIME)
- Universal intercom (linkage possible with all "universal" intercoms)
- 2-year warranty



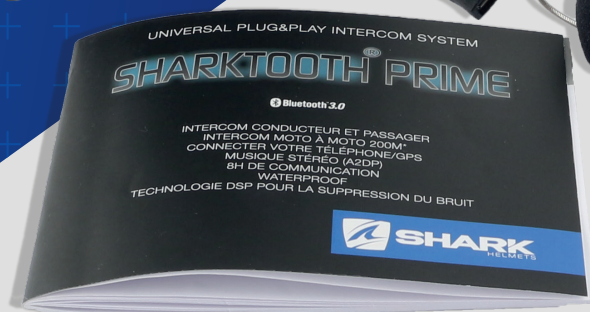
- Kompatibilität: SHARKTOOTH[®] Prime ist mit allen SHARK Helmen (Jet-, Integral- und Klapphelme) mit der Aufschrift „SHARKTOOTH[®] ready“ kompatibel (Installationsort für SHARKTOOTH Prime)
- Universal-Freisprechanlage (Kopplung mit allen „Universal“-Freisprechanlagen möglich)
- 2 Jahre Garantie



- Compatibilità: lo SHARKTOOTH[®] Prime è compatibile con tutti i caschi SHARK (jet, integrali e modulari) contrassegnati dalla sigla "SHARKTOOTH[®] ready" (slot dedicato per l'installazione dello SHARKTOOTH[®] Prime)
- Intercom universale (associazione possibile con tutti gli altri intercom "universali")
- Garanzia di 2 anni



- Compatibilidad: el SHARKTOOTH[®] Prime es compatible con todos los cascos SHARK (jet, integral, modular) que llevan la sigla «SHARKTOOTH[®] ready» (lugar dedicado para instalar el SHARKTOOTH prime)
- Intercomunicador universal (cabe la posibilidad de emparejarlo con todos los intercomunicadores «universal»)
- 2 años de garantía



Contenu du pack :

- 1 boîtier Bluetooth 3.0 avec batterie intégrée à installer dans l'emplacement spécifique à l'arrière du casque
- 2 haut-parleurs de 32 mm de haute qualité
- 1 microphone sur perche
- 1 prise de chargement micro USB
- 1 système de commande à deux boutons à appliquer à l'extérieur du casque.
- 1 câble USB



Contents of this pack:

- 1 Bluetooth 3.0 case with integrated battery for installation in the dedicated slot in back of the helmet
- Two 32-mm high-quality speakers
- 1 microphone mounted on a swivel arm
- 1 micro-USB charging jack
- 1 control system operated by two buttons, applied on the outer side of the helmet
- 1 USB cable



Lieferumfang:

- 1 Bluetooth-Gerät 3.0 mit integriertem Akku, an einer bestimmten Stelle hinten am Helm anzubringen
- 2 hochwertige Lautsprecher (32 mm)
- 1 Schwanenhalsmikrofon
- 1 Micro-USB-Ladesteckvorrichtung
- 1 Steuersystem mit 2 Knöpfen, außen am Helm anzubringen
- 1 USB-Kabel



Contenuto della confezione:

- 1 terminale Bluetooth 3.0 con batteria integrata da installare nell'apposito slot situato sul lato posteriore del casco
- 2 altoparlanti di 32 mm di alta qualità
- 1 microfono a braccetto
- 1 presa di ricarica micro USB
- 1 sistema di controllo con due pulsanti da installare sul lato esterno del casco
- 1 cavetto USB



Contenido del pack:

- 1 caja Bluetooth 3.0 con batería integrada que se instalará en el lugar específico en la parte posterior del casco
- 2 altavoces de 32 mm. de alta calidad
- 1 micrófono en la pértiga
- 1 toma de carga micro USB
- 1 sistema de control con dos botones que se aplicarán al exterior del casco.
- 1 cable USB



SHARK
HELMETS